

INVITATION & INSCRIPTION

Einladung und Ausschreibung

Comité d'Organisation / Organisationskomitee

| | |
|---|-----------------------------|
| Organisateur / Veranstalter | A.S.N.I Chaux-Neuve |
| Président du Comité d'Org. / OK-Chef | Dr. Jean-Michel Guyon |
| Secrétariat / Sekretariat | William Trachsel |
| Trésorier / Finanzen | Gérard Michaud-Fidey |
| Hébergement / Quartier | Olivier Pointu |
| Presse | Agence Nansen Développement |

Comité d'Epreuve / Wettkampfkomitee

| | |
|--|-----------------------------|
| FIS TD | Léo Schnider/ SUI |
| FIS TDA | William Trachsel / FRA |
| Koordinator | Sabine Meinel |
| Directeur d'Epreuve / Rennleiter | Bernard Barrand / FRA |
| Secrétaire d'Epreuve / Rennsekretär | Suzanne Leuxe / FRA |
| Chef de tremplin / Schanzenchef | Nicolas-Henri Michaud / FRA |
| Informatique & video-mesure | |
| Auswertung und Weitenmessung | EWOXX |
| Chef du service médical / Rennarzt | Dr. Jean-François Bokan |

| | |
|---------------------------------------|--|
| Lieu / Austragungsort | Chaux-Neuve |
| Installation / Wettkampfanlage | Tremplin de la Côte Feuillée HS 100 |

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| Juges / Kampfrichter | Freddy GUIGNARD / SUI |
| | James YERLY / FRA |
| | Pascal MALEC / FRA |
| | Jean-Claude GAILLARD / FRA |
| | Pierre BAILLY / FRA |

Définition de la Compétition / Wettkampfbestimmungen

Les compétitions se dérouleront selon le RIS et le règlement de la Coupe du Monde B de CN
Die Wettkämpfe werden nach der IWO und dem Reglement des Weltcup B durchgeführt.

Inscriptions / Anmeldung

Les Fédérations nationales transmettrons leurs inscriptions d'ici le **6 janvier 06** à l'adresse suivante:

*Die nationalen Verbände erklären ihre Teilnahme bis **06.01.2006** an folgende Anschrift:*

ASNI Chaux-Neuve
F - 25240 Chaux-Neuve
Telefon ++33 3 81 69 18 73 / Telefax ++33 3 81 69 28 22
E-Mail: william.tr@transjurassienne.com

Délai d'inscription / Meldeschluss

Les inscriptions nominatives des athlètes et de l'encadrement doit être transmis par écrit, fax ou e-mail selon le formulaire officiel FIS jusqu'au **6 janvier 2006**.

*Die namentliche Meldung der Aktiven und der Offiziellen erbitten wir schriftlich oder per Fax oder E-Mail auf offiziellem FIS-Formular bis zum **06.01.2006**.*

Programme / Zeitplan

| | | |
|---|-------------------|---|
| Jeudi 12 janvier <i>Donnerstag</i> Tuesday | Dans l'après-midi | Arrivée des équipes <i>Am Nachmittag Anknuf der Mannschaften</i> Afternoon Team's arriving |
| | 15h00-16h00 | Reconnaissance ski de fond piste Lernier 2,5 km <i>freies Langlauftraining und Streckenbesichtigung</i> – cross-country's Training |
| | 18h00 | Réunion des Chefs d'équipe – Gîte du Passant <i>Mannschaftsführersitzung</i> – Team captain Meeting |
| <hr/> | | |
| Vendredi 13 janvier <i>Freitag</i> Friday | 9h00–10h30 | Entraînement officiel HS 100 (2 sauts) <i>Off. Training HS 100 (2 Sprungen / 2 Jumps)</i> |
| | 11h00 | Epreuve de saut sprint Coupe du Monde B Combiné Nordique HS 100 (1 saut) <i>Welt Cup Kombination springen - Sprint HS 100</i> |
| | 14h00 | Epreuve fond sprint Coupe du Monde B Combiné Nordique – Piste le Lernier (3x2,5 km) <i>Langlauf – Cross country</i> |
| | 15h00 | Palmarès sprint Coupe du Monde B Combiné Nordique <i>Siegerung / Priz list</i> |
| | 18h00 | Réunion des Chefs d'équipe – Gîte du Passant <i>Mannschaftsführersitzung</i> – Team captain Meeting |
| | <hr/> | |
| Samedi 14 janvier <i>Samstag</i> Saturday | 9h30 | Saut d'essai |
| | 10h30 | Epreuve de saut Coupe du Monde B Combiné Nordique HS 100 - 1^{ère} manche <i>Welt Cup Kombination springen HS 100 1e lauf / 1st game.</i> 2ème manche- 20 minutes après la fin de la 1ère manche <i>Finaldurchgang 20 min nach der erste durchgang</i> |
| | 15h00 | Epreuve fond Coupe du Monde B Combiné Nordique Piste le Lernier (6x2,5 km) <i>Langlauf – Cross country's</i> |
| | 16h30 | Palmarès Coupe du Monde B Combiné Nordique <i>Siegerung / Priz list</i> |
| | 18H00 | Réunion des Chefs d'équipe - Gîte du Passant <i>Mannschaftsführersitzung</i> – Team captain meeting |
| | <hr/> | |
| Dimanche 15 janvier <i>Sonntag</i> Sunday | 9h30 | Saut d'essai <i>Probesprung / Trial jump</i> |
| | 10h30 | Epreuve de saut sprint Coupe du Monde B Combiné Nordique HS 100 (1 saut) <i>Welt Cup Kombination springen - Sprint HS 100</i> |
| | 13h00 | Epreuve fond sprint Coupe du Monde B Combiné Nordique – Piste le Lernier (3x2,5 km) <i>Langlauf – Cross country's (3x2,5 km)</i> |
| | 14h00 | Palmarès sprint Coupe du Monde B Combiné Nordique <i>Siegerung / Priz list</i> |
| | <hr/> | |

BIENVENUE A CHAUX - NEUVE
HERZLICH WILLKOMMEN IN CHAUX - NEUVE